

# TYGODNIK

## PETERSBURSKI.

GAZETA URZĘDOWA KRÓLESTWA POLSKIEGO.

Piątek,  $\frac{11}{23}$  Września.

Cena Roczna: w Rosyji, s pocztą, a w stolicy, z noszeniem do mieszkań, 50 r. ass. Półroczna, 25 r. ass. Bez poczty, dla odbierających w księgarni Smirdina i Roczna, 45 r. as. Półroczna, 25 r. as. Dla Królestwa Polskiego Roczna, 55 r. as. Półroczna, 28 r. ass.

Wychodzi we Wtorki i Piątki. Prenumerata przyjmuje się pod adresem do Wydawcy Tygodnika w Petersburgu, do Ekspedycyi Gazet Petersburskiego Pocztamtu, lub do księgarni Smirdina; w Warszawie, w drukarni Zawadzkiego i Węckiego i w Biurze informacyjnym; w Wilnie, w księgarni Zawadzkiego; nadto we wszystkich Pocztowych w kraju urządach.

### Wiadomości krajowe.

Petersburg  $\frac{10}{2}$  Września.

**Biuletyny o stanie zdrowia N. CESARZA JMCI.**

N. CESARZOWA JMĆ rozkazała podać do powszechnej wiadomości odebrane następne biuletyny o stanie zdrowia N. CESARZA JMCI.

**DZIEWIĄTY. Czembar, 3 Września, o 8 godzinie wieczor.**

„Zdrowie J. C. Mości jest zaspokajające. Zrastanie się przełamanego miejsca, po pilnym, dziś dopełnionym wysledzeniu, okazało się już dość gruntownym, albowiem między końcami złamanej części nie czuć ruszania się.”

(Podpisano:) Lejb-medyk *Arendt*. — Powiatowy lekarz *Zwerner*.

**DZIESIĄTY. Czembar, 4 Września, o 8 godz. wieczor.**

„J. C. Mość czuje się zupełnie zdrowym; ból i puchlina w złamaném miejscu całkowicie znikły i spojenie kości coraz się więcej mocuje.

(Podpisano:) Lejb-medyk *Arendt*. — Powiatowy lekarz *Zwerner*.

**JEDENASTY. Czembar, 5 Września, o godz. 8 wieczor.**

„N. CESARZ JMĆ czuje się bardzo dobrze i zrastanie kości tak się umocniło, że JEGO CESARSKA Mość mógł się ubrać i przechadzać na wolnym powietrzu.

(Podpisano:) Lejb-medyk *Arendt*. — Powiatowy lekarz *Zwerner*.

**DWÓNASTY. Czembar, 6 Września, o 8 godz. wieczor.**

„Stan zdrowia J. C. Mości zupełnie jest zaspokajający. N. PAN dziś przechadzał się prawie przez godzinę na otwartym powietrzu.”

(Podpisano:) Lejb-medyk *Arendt*. — Powiatowy lekarz *Zwerner*.

— Przez rozkaz dzienny CESARSKI, z d. 1 b. m., Vice-dyrektor Departamentu Inżynierii w Ministerstwie Wojny Jenerał-major inżynierów *Wansowicz*, mianowany Członkiem Rady tegoż Departamentu, a na jego miejsce Vice-dyrektorem Jenerał-major inżynierów *Feldmann*.

— Przez Reskrypta CESARSKIE mianowani kawalerami orderów: Św. Alexandra Newskiego, *31 Sierpnia*, Wojenny Gubernator Kazański, Jenerał-porucznik, Jen.-Adjutant *Strekalow*. — Św. Włodzimierza 2 klasy, *tegoż dnia*, Kurator okręgu naukowego Kazańskiego, Rzecz. Radzca Stanu *Musin-Puszkın*. — Św. Stanisława 2 klasy, *19 Sierpnia*, Komendant twierdzy Anapy, liczący się w jezdzie Pułkownik hrabia *Zukato*.

Gazety Petersburskie ogłosiły następne szczegóły o zwiedzeniu przez N. CESARZA JMCI Uniwersytetu Kazańskiego, wyjęte z doniesienia Kuratora tamecznego okręgu naukowego do P. Ministra Oświecenia, pod d. 27 Sierpnia bież. roku.

N. PAN przybył do Kazania 20 Sierpnia o 7 godz. zrana.

O 10ej Kurator okręgu naukowego Kazańskiego miał szczęście przedstawiać się JEGO CESARSKIEJ Mości i N. PAN raczył powiedzieć że niezwłocznie odwiedzi powierzone mu naukowe zakłady.

O 11ej J. C. Mość udał się do pierwszego Gimnazjum; u wejścia Kurator złożył najpowinniejszy raport o stanie Uniwersytetu i zakładów naukowych Kazańskiego okręgu.

W Gymnazyum J. C. Mość raczył oglądać klasy gdzie były rozłożone rysunki, wzory pisma, sexta ucniów. O urządzeniu gymnazyalnych pokojów CESARZ dał się słyszeć s. pochwałą. Potem N. PAN obejrzawszy na dolnym piętrze sypialnie, raczył wejść do sali zgromadzeń, gdzie znajdowali się wszyscy urzędnicy i uczniowie obu gymnazyj. W sali Kurator miał szczęście przedstawiać dyrektorów 1go

i 2go gimnazjum: PP. *Galkin* i *Lwow*. Potem N. PAN przeszedł wszystkie sale górnego piętra, które też zjednały Monarszą pochwałę, i był w sali jadalnej i kuchni. Tu J. C. Mość kosztował jedzenia. Ogląd ten skończył się na lazarecie. CESARZ w łaskawych wyrazach dał się słyszeć o obejrzanych zakładach.

O południu dnia tegoż N. PAN uszczęśliwił SWEMI na wiedziami Uniwersytetu.

Kurator spotkał N. CESARZA u wchodu i przeprowadzał Go do Cerkwi, gdzie Protojerej z asystencyą przyjął N. PANA w zupełnym kapłańskim ubiorze. J. C. Mość, ucałowawszy Krzyż święty, wszedł do Cerkwi, w której oświecenie i ikonostas chwalił.

W sali zgromadzeń Kurator miał szczęście przedstawiać wszystkich urzędników Uniwersytetu. J. C. Mość raczył łaskawą uwagą odznaczyć Rektora i przybyłych z instytutu Professorskiego *Szandowskiego* i *Katielnikowa*. Potem N. PAN zbliżył się do młodzieży, która teraz dopiero ukończyła kursa, a potem do studentów, uszykowanych podług fakultetów. Wychodząc z sali CESARZ JMĆ oglądał audytorye, gabinetu fizyczny i numizmatyczny, raczył zwracać uwagę na instrumenta i preparata i oświadczyć pochwałę. W sali rekreacyjnej rozłożony był gabinet osobliwości wschodnich. Przy Buddyjskim ołtarzu stał Lama w swym uroczystym stroju. J. C. Mość raczył zadać Lamie niektóre pytania. Adjunkt literatury Mongolskiej *Popow* służył za tłumacza. N. PAN zbliżywszy się potem do Buriatów i Nadzorców języków wschodnich pierwszego Kazańskiego gimnazjum, zaszczylił ich kilku pytaniami, równie jak nauczycieli wschodnich języków: Profesora Nadzwyczajnego *Kowalewskiego* i Adjunkta *Kazembeka*.

Na drugiej połowie głównego gmachu J. C. Mość oglądał gabinety mineralogiczny, zoologiczny, sypialnie studentów, umywalnię, czytelnia i bibliotekę. MONARCHA raczył zwracać uwagę na cenniejsze minerały, płody przyrodzenia, xięgi i rękopisy.

W dolnem piętrze urządzenie studentskiego lazaretu pozyskało szczególną J. C. Mości pochwałę.

Zakład mechaniczny ściągnął też uwagę N. PANA. Tu Kurator miał szczęście przedstawiać mechanika *Neu* i sporządzone przez niego instrumenta jakoto: barometry, teodolit, inklinator, narzędzie do wymierzania odległości i inne. CESARZ JMĆ raczył pochwalić staranne wyrobienie instrumentów i rozkazał wyłożyć sobie użycie normalnego syfonowego barometru nowego składu.

Garderoba, bufet, jadalnia i kuchnia studentów zasłużyły też na MONARSZĄ pochwałę. W sali jadalnej studenci na koscie skarbowym stali wszyscy w porządku, każdy za swoim krzesłem. W kuchni podawano potrawy, w tym dniu dla studentów zgotowane.

Ukończywszy ogląd głównego Uniwersyteckiego domu, N. PAN raczył opatrywać nowe budowy. U krążanku pierwszej oficyny, przeznaczonej na gabinet fizyczny i laboratorium, Kurator przedstawił członków komitetu budowniczego i ar-

chitekta, a w sali teatru anatomicznego, plany budowl. CESARZ JMĆ obchodził pokoje, przeznaczone na fizyczny gabinet, na pracownię chemiczną, gdzie już piece są ukończone, na audytoryą, na mieszkanie profesora Fizyki, obejrzał zupełnie już ukończoną salę teatru anatomicznego, który zjednał szczególną pochwałę N. PANA, nakoniec pokoje przeznaczone do prac Projektora i studentów. Sala Biblioteki s kolumnadą i sklepieniem sufitem, również była przez N. PANA pochwaloną. CESARZ JMĆ, zszedłszy ze wschodów głównego gmachu, wychodził na już urządzone wewnętrzny ganek. Ogólny widok nowych budowli, ich rozkład i obszerny dziedziniec, bardzo się J. C. Mości podobały. W środku dziedzińca N. PAN rozkazał postawić pomnik Dierżawinowi.

W obserwatorium, prawie całkowicie już ukończonym, ustawione były nieruchome instrumenta na miejscach dla nich przeznaczonych, przenośne zaś stały w głównej sali. CESARZ JMĆ, pochwalivszy samą budowę, zapytywał Profesora Astronomii *Simonowa* i Kuratora o instrumentach, znajdujących się w obserwatorium i o niedostających do jego uzupełnienia. Wszedłszy na wierzch obserwatorium, na to miejsce gdzie ma się postawić ruchoma wieża i refraktor, N. PAN chwalił otwarte położenie obserwatorium i dość długo nasycał się widokiem miasta i okolic.

Na ganku obserwatorium J. C. Mość raczył oświadczyć Kuratorowi i Rektorowi MONARSZĄ wdzięczność za znalezione w Uniwersytecie porządek.

Urządzenie kliniki i instytutu położniczego, które CESARZ też zwiedził, również zjednało pochwałę i, przy wyjściu z kliniki, MONARCHA znowu oświadczył swą wdzięczność Kuratorowi.

Nazajutrz, 21 Sierpnia, Kurator był wezwany do stołu J. C. Mości. N. PAN zbliżył się do niego i ze szczególną łaskawością mu dziękował, a potem rozkazał iżby studenci byli na balu.

Wieczorem CESARZ JMĆ raczył zapytywać Kuratora o studentach, znajdujących się na balu, zaletnie o nich mówił i rozkazał mu napisać do Ministra Oświecenia że J. C. Mość «zadowolony jest z Kazańskiego Uniwersytetu, że wszystkiego, co w nim widział, tudzież ze studentów, którzy byli na balu.»

Przed samym z Kazania wyjazdem N. PAN, za wyborny stan Uniwersytetu, raczył mianować Kuratora Kazańskiego naukowego okręgu kawalerem orderu Św. Włodzimierza 2 kl.

Wszyscy urzędnicy i uczniowie przejęci są najżywszą wdzięcznością za łaskawy ku nim wzgląd N. PANA. Odwiedziny MONARSZE tak w Uniwersytecie jako i w gimnazjum pozostaną u nich w niewygasłej pamięci i bezwątpienia posłużą ku dalszym postępom i doskonaleniu się uszczęśliwionych przez J. C. Mość zakładów.

— Przez Ukaz CESARSKI do Kapituły orderów, mianowani kawalerami orderu Ś. Stanisława 3 klasy, w nagrodę odznaczających się prac i gorliwej służby; w liczbie

innych: Radczy Dworu, Radczy Izby Skarbowych: Podolskiej *Kupienkow* i Wileńskiej *Legaj*; 7 klasy Kijowski gubernijalny Skarbny *Choneiko* i Kijowski powiatowy Skarbny *Streleow*; Radzca Kijowskiej Izby Skarbowej Assesor Kol. *Danilewski* i kontroler gubernijalny tejże Izby 8 klasy *Czobotko* — Tegoż orderu 4 klasy, Kijowski okręgowy Leśniczy Radzca Dworu *Szlejener*, Dowodzca rotę pogranicznej straży Wołyńskiej brygady Major *Arsenijew* i Skarbny powiatu Owruckiego 8 klasy *Dobieszewski*.

#### Warszawa 6 Września.

— W ciągnięciu 2 klasy 48ej loteryi klasycznej Królestwa Polsk. znaczniejsze wygrane padły na następane numera:

Główna wygrana . . . . .	złp. 40,000	padła na numer 12,507
----- . . . . .	15,000	----- 48,511
----- . . . . .	5,000	----- 56,473
----- . . . . .	4,000	----- 61,605
----- . . . . .	3,000	----- 77
----- . . . . .	2,000	----- 25,430.

## Wiadomości zagraniczne.

*Londyn 6 Września.* Dwudziestu ośmiu niemców, większą częścią rzemieślników, ze Szwajcaryi, za należenie do towarzystwa politycznego pod nazwiskiem «Nowe Niemcy» wygnanych, przybyło ostatnimi dniami do Londynu. Zostają oni w największej nędzy, i rząd niema żadnego funduszu na ich wspomnienie. Lord John Russell odesłał ich do towarzystwa wspierania cudzoziemców.

— Według ostatnich wiadomości s Kalkuty, dochodzących 12 Marca, naczelny dowódzca wojsk angielskich w Indyach Wschodnich, sir Henry Fane ogłosił tam rozkaz dzienny jenerała Hill, o zniesieniu łoż oranżystów.

— Piszą z Valparaiso pod d. 16 Maja iż kongress Siquani uchwalił oddzielenie czterech prowincyj południowych pod nazwiskiem «Ertudo Sud Pirnano» i przyłączenie ich do rzeczypospolitej Boliwijskiej. Skutkiem tego Santa Cruz będzie prezydentem dwóch krajów, zajmujących nader obszerną część południowych pobrzeży Lima, z dobrimi portami.

— Właściciele Królewskiego ogrodu Vauxhall ogłaszają, iż wielki balon, który z ich rozporządzenia zrobić miano, największy ze wszystkich dotąd znanych, jest już ukończony. Napelniony gazem będzie on miał objętości 157 stop, razem zaś z łódką 80 stop wysokości. Mieścić będzie 70,000 kubicznych stopów gazu i będzie w stanie opierać się ciśnieniu 20,433,600 funtów powietrza. Dla napelnienia go użyje się 5346 funtów zwyczajnego powietrza i tylko 864 funty wodorodnego gazu. Jeśliby całkiem gazem wodorodnym napelniony został, miałby on siłę podniesienia 4928 funtów i mógłby wtedy podróżować z 28 ludźmi, licząc na każdą osobę średnią miarą po 140 funtów wagi. Siatka oplatająca jedwabną powłokę balonu zrobioną jest s przędzywa zwyczaj

nego, łódka pleciana, długa zaś lina z gumy sprężystej utrzymuje kotwicę z lanego żelaza, która, jak spodziewają się, ułatwi zwykle tak niebezpieczne spuszczenie się balonu na ziemię. Właściciele tego balonu zbijają rozszerzoną pogłoskę, jakoby zamiarem ich było zbudować okręt powietrzny, taki jaki w roku przeszłym urządzić chciał w Paryżu P. Lennox, któryby mógł unosić do 30 osób, i służyć do przewozy przez kanał la Manche. P. Green, pod którego przewodnictwem wielki balon został zrobiony, zapewnia iż cel takiego powietrznego okrętu wcale nie jest podobny do osiągnięcia (okręt P. Lennox pękł, jak wiadomo, w chwili wypuszczenia), lecz przekonany jest iż za pomocą jego balonu będzie się można przeświadczyć czyli, w pewnej wysokości, znajdują się po kilka miesięcy trwające prądy powietrza w jednym kierunku, nakształt wiatrów stałych (trade winds). P. Green przygotował nadto rodzaj małego domu, w którym wygodnie mieścić się może sześciu ludzi, i który zawieszając się może u balonu zamiast łódki, na przypadek jeśliby uczeni używać chcieli podróży balonem dla naukowych doświadczeń.

— Według gazet s Kantonu, dochodzących 15 Kwietnia, nowy rządca Pang-Ting-Szing przedsięwziął nader energiczne środki dla zniesienia gier azardownych. Mieszkańcy wsi Hung-Keang i Lung-Szang, gdzie znajdują się groby najbogatszych chińskich rodzin, skarżyli się iż złodzieje wykradają z nich klejnoty i inne drogie rzeczy. Rządca rozkazał zatrzymać około 20 ludzi o takową kradzież podejrzanych, i ci, jeśli zostaną o występki ten przekonani, ulegną karze rozrąbania na sztuki. — Gazeta Dworska Pekijska ogłasza dwa Cesarskie wyroki. W pierwszym z nich monarcha ten oznajmuje, iż, s powodu że zima zaczęła się bez śniegu i deszczu, zamierza modlić się i palić kadzidło. Z drugiego zaś wyroku okazuje się iż modły te i kadzenie otrzymało pożądaný skutek: gdyż zaledwie J. C. M. pobożnego tego obrzędu dopełnił, natychmiast śnieg z deszczem padać począł, i trwał przez całą noc. S tego powodu duchowieństwu nakazano odśpiewać dziękczynne hymny, tatarskim zaś sługom Cesarskiego dworu rozkazano duchownych za takowe śpiewanie wynagrodzić.

*Paryż 5 Września.* Bezkrólewie ministeryalne dotąd się nie kończy i gazety gubią się w domysłach o nowych politycznych kombinacjach. Według *le Constitutionel* następująca lista ma być niezwłocznie ogłoszoną w Monitorze:

P. Molé, minister spraw zagranicznych i prezes rady ministrów.

P. Gasparin, minister spraw wewnętrznych.

P. Duchâtel, min. skarbu.

P. Dumont, min. handlu i prac publicznych.

P. Persil, minister sprawiedliwości.

P. Soult, min. wojny.

P. Rosamel, min. marynarki.

P. Guizot, min. oświecenia.

Do przybycia zaś marszałka Soult, wydział wojny poruczony być ma marszałkowi Molitor.

— Pierwsze reprezentacje opery «Hugonoci» w liczbie 32, przyniosły w czystym dochodzie 298,355, fr.; jest to najwyższa summa jaką kiedykolwiek podobna ilość przedstawień przyniosła. Najdziwniejsza zaś, że nawet pomimo letnich upałów, dochód teatralny wcale się nie zmniejszył, i zawsze wyrównywa dochodowi najlichnějších wieczorów zimowych. Zapal publiczności ku temu nowemu dziełu Meyerbeera co dnia zdaje się wzrastać.

— Według wiadomości z Madrytu, nowe ministerstwo, po długich i silnych staraniach i niemałych ofiarach, potrafiło nakoniec oddalić z stolicy przeszło 4,000 ludzi wojska, których niekarność stawała się coraz bardziej dla spokoju publicznego niebezpieczną. Oddział ten wyruszył ku Guadalajora, dla zapobieżenia połączeniu się generała Gomez z donem Basilio, które mogłoby mieć nader ważne skutki.

— Gazety Madryckie z d. 25 z. m. zawierają kilka ważnych wyroków.

Pierwszy z nich zaleca przekształcenie gwardyi narodowej, stosownie do przepisów uchwały Kortezów 1822 r.

Drugim, P. Mendizabal mianowany zostaje prezesem komisji patryotycznych ofiar, na miejsce margrabi Miraflores.

Trzeci, unieważnia zawarty przez ostatnie ministerstwo z domem Gaviria kontrakt o pożyczkę 120 milionów realów, i nakazuje zwrot 15 milionów już otrzymanych.

Nakoniec wszyscy naczelnicy partji politycznych wezwani zostają, przez okólnik ministra spraw wewnętrznych, do wskazywania wszelkich prawodawczych rozporządzeń, postanowień i uchwał które s konstytucyą 1812 są w sprzeczności, dla zreformowania tychże.

— Piszą z Bayonny pod d. 28 z. m. «Dowódzca sił morskich angielskich na brzegach Kantabrii, lord J. Hay, dowiedziawszy się o ostatnich wypadkach w Madrycie, wysłał natychmiast do Londynu statek *Pluton*, z żądaniem nowych instrukcyj. Okręt ten wrócił 26 b. m. do St.-Sebastien, i przywiózł mu rozkaz ażeby, nie mieszając się bynajmniej do sporów politycznych, nieprzestawał działać wszystkimi siłami przeciw don Karlosowi.»

— Według depeszy telegraficznej z Bajonny, z d. 3 b. m. don Basilio przeprawił się na powrót przez Ebro, niedaleko Rincow.

— Piszą z St-Sebastien pod d. 24 Sierpnia: «Generał porucznik Evans przybył tu wczora, wracając z Santander. Stan jego zdrowia zaczyna się polepszać. Dzisiaj wyprawują stąd do Anglii 150 żołnierzy nieukontentowanych s 6go, 8go i 10go pułku. Legija zostaje w bezczynności i nie zapowiada iżby o jakich ważnych przedsięwzięciach myślano.»

— W głównej kwaterze don Karlosa otrzymano ważną wiadomość o przejściu na jego stronę miast Candete, Villena i Almanza. Villena, położone na granicach Murcyi i Walen-cyi liczy 12,000 ludności.

— W *Journal des Débats* czytamy następujące wiadomości z Lizbony z d. 20 Sierpnia:

«Otrzymano tu nader ważne wiadomości z la Granja i Madrytu. Poselstwo hiszpańskie odebrało urzędowe donie-

sienie o zaprzysiężeniu przez Królowę konstytucy 1812 i wiadomość ta, rozsiawszy się po mieście wzbudziła powszechną fermentacyę umysłów. Wszyscy sądzą że i Lizbona bliską jest ogłoszenia konstytucy 1820. Fermentacya w mieście coraz się zwiększa, i jeden statek parowy angielski, przybyły z Oporto w 21 godzin, przywiózł wiadomość iż w mieście tem otrzymano przez telegraf rozkaz niewłocz-nego rozbrojenia gwardyi narodowej.

*Praga 7 Września.* Wczora, 7 b. m. odbyła się tu nakoniec długo oczekiwana koronacya Cesarza Jmci Ferdynanda na Króla Czeskiego, ze zwykłymi uroczystościami.

### Najnowsze wiadomości.

*Paryż 7 Września.* Dzisiejszy Monitor ogłasza wreszcie ośm postanowień Królewskich, mianujących nowych ministrów. Skutkiem tych rozporządzeń, gabinet składać będą osoby następujące:

Hrabia Molé, prezydent rady ministrów i minister spraw zagranicznych.

P. Persil, strażnik w. pieczęci, i minister sprawiedliwości.

Wice-admirał de Rosamel, minister marynarki, i tymczasowo minister wojny.

P. Gasparin, minister spraw wewnętrznych.

P. Guizot, minister oświecenia.

Hrabia Duchâtel, minister skarbu i tymczasowo minister handlu.

Wszystkie te postanowienia datowane są 6 b. m., i, prócz pierwszego, mianującego prezesem rady hrabię Molé, które kontrasygnowanem jest przez P. de Montalivet, kontrasygnowane już są wszystkie przez nowego prezesa rady. Innymi postanowieniami mianowani zostają: hrabia de Montalivet, jak dawniej, jeneralnym intendentem listy cywilnej; — baron Fain (dotychczasowy, jeneralny intendent) honorowym intendentem tejsze listy, pierwszym sekretarzem gabinetowym i wielkim urzędnikiem legii honorowej; — dotychczasowy zaś min. skarbu, hrabia d'Argout, rządcą francuskiego banku, na miejsce P. Davillier, który mianowany zostaje rządcą honorowym tegoż banku.

— Nowi ministrowie złożyli 6 b. m. przed Królem Jmcią, w pałacu Tuileries, zwykłą przysięgę.

— Według *Courrier Français* PP. Thiers i d'Argout zamierzają wyjechać na podróż do Włoch. P. Sauzet opuszcza także stolicę, i udaje się podobno do Lyonu.

— Skutkiem nowej zmiany ministerstwa zaszła też ważna zmiana w politycznej barwie niektórych tutejszych gazet. *Le Constitutionnel* i *le Temps*, przynajmniej jak teraz, stanowczo przeszły na stronę opozycyji; przeciwnie *la Paix*, która wszakże co do liczby czytelników nie może się jeszcze s pierwszemi równać, przeszła na stronę rządu. Takim sposobem do gazet ministeryalnych liczyć teraz wypada: *Journal des Débats*, *Journal de Paris* i *la Paix*. Wszystkie pozostałe należą do rozmaitych odcieni opozycyji. P. Thiers,

jak się zdaje, obrał sobie za główny organ gazetę *le Constitutionnel*, kiedy tymczasem *le Temps* utrzymuje szczególnej stronę *tiers parti* i P. Dupin. *Courrier Français* wyznaje zasady P. Odilon Barrot, czyli tak nazwanej dynastyjnej opozycyi. *Journal du Commerce* i *Messenger* trzymają się także nieco tejże parlamentowej opozycyi, częstokroć atoli wkraczają w opinije *le National*, która utrzymuje stronnictwo republikańców, lecz która, od śmierci P. Armand Carrel, straciła całą literacką wartość swoją. *Quotidienne*, *Gazette de France* i *la France* zostają nieprzerwanie organem stronnictwa legitymistów.

*Alexandrya 15 Lipca.* Pasza z rodziną swoją bawi tu ciągle, i, s powodu ukazania się zarazy morowej w Bejruth, spodziewają się iż mieszkać tu będzie aż do zimy.

— Na początku lata, w Syryi, ukazało się było nadzwyczajne mnóstwo szarańczy, która groziła niechybnem zniszczeniem całemu żniwu. Jednakże Ibrahim pasza zawczasu przedsięwziął środki ochronienia kraju od tej klęski; urządził przeciw niej rodzaj nieprzerwanej wojny, do której użył, prócz własnego wojska, całej ludności Aleppo. Starzy i młodzi, żołnierze i rolnicy, wszyscy musieli w nieustannych marszach szarancę ścigać i w rzeczy samej, po 40 dniach niezmordowanego polowania, potrafiiono cały kraj od tej plagi uwolnić. (J. S. P. Gaz. P. P. P.)

## WIADOMOŚCI ROZMAITE.

— W okolicach portu angielskiego Spithead znany nurek Dean, spuszczać się w swym dzwonie, odkrył pięć dział na dnie morskiem stojących. Przyciągnięto je do Portsmouth i starożytność ich wzbudza żywy interes. Jedno s tych dział nosi datę panowania Henryka VIII.

— Znana autorka romansów ekonomiczno politycznych miss Harriet Martineau wróciła do Anglii z dwuletniej po Ameryce podróży. Twierdzą iż gotuje do druku dzieło o Stanach Zjednoczonych.

— Gazeta *Courrier de Lyon* odwołuje wiadomość (powtórzoną i w Tygodniku) o zjechaniu się w Lyonie Króla Neapolitańskiego s xięciem Kapui.

## Krytyka.

Uwagi nad pismem pod tytułem: *Dzieje starożytne narodu litewskiego przez Teodora Narbutta. Tom pierwszy. Mitologia Litewska z ośmiu rycinami. Wilno nakładem i drukiem A. Marcinowskiego, 1835 r. stron. 482.*

Choć nieco później niżby wypadało podług przyjętego zwyczaju, gdyż dzisiejsza krytyka, świeżo tylko wychodzą-

cych pism dotykać zwykła, bierzemy pod uwagę dzieło P. Narbutta, będąc do tego powodowani jedynie szczerém nauki zamiłowaniem i chęcią zwrócenia oczu na tę książkę, będącą owocem długiej i żmudnej pracy. Niebędziemy jej uważać pod względem stylu i wyrobienia, to jest artystycznie, gdyż autor swoim sposobem pisania okazał zupełną obojętność w tym względzie, nadzwyczajnie styl zaniedbując i zapominając o kształcie, dla rzeczy. Weźmiemy raczej tę książkę pod rozbiór jako materyał historyczny i pracowitą kompilacyą, uważając o ile posłużyć może do wyświecenia dawnych dziejów Litwy i na czem się opiera. A naprzód — tytuł *Dziejów Starożytnych* zdaje się nam zanadto wiele obiecujący i z książką niezgodny. Autor materyały rozpierchnione zjednczył tylko, pozszywał; lecz co się tycze ich chronologicznego rozłożenia, tak mało uczynił, tak słabą okazał krytykę, że się historykiem zwać niemoże. Tytuł historyi właściwie służy tylko tym pismom, które, na pewnych już zasadach oparte, głębiej w uczucia, wyobrażenia i działania ludów wnikają. — Jeżeli P. N. jest historykiem, czemuż będzie P. Capefigue? — Powtóre, większa część rzeczy, zawierających się w tem dziele, do historyj nienależy. Potrzenie, to co jest najciekawszem i najnowszem, tak mało ma autentyczności, że późniejszy historyk, chcący korzystać z pracy pana N. długo się wahać będzie, nim użyć ztąd czegokolwiek się ośmiele. Najważniejszem uchybieniem autora jest to, że nam zawsze każe wierzyć na słowo, mało opisuje źródła z jakich czerpał, lub tak o nich tylko napomyka, że z kilku słów o autentyczności zapewnić się niemożemy. Oprócz książek, które także, skoro są cokolwiek rzadsze, starannie opisywać się powinny — są tu rzeczy zupełnie nowe, z niezajomych dotąd rękopismów pobrane. Rękopisma, których tytuły rozpierchnione w książce zebraliśmy, są następane:

I. Kronika niemiecka J. F. Riviusa, której podania już cząstkowo nam znajome, surowej wymagają krytyki. Jest to kompilacya XVII wieku. Autor jej czynił wyciągi z kroniki Rotundi, o której p. N. nic niewie. Powiemy więc co to jest kronika Rotundi. Augustyn Rotundus Mieski, Wojt Wileński, sławny swojego czasu prawnik, przyjaciel Roysiusza, autor jednego dziełka wydanego w Wilnie w r. 1581 w materyi religijnej (*Epistola Augustini Rotundi Mieski J. U. Doctorit. Secr. S. R. M. etc. ad J. U. et Rud. Dr. Dr. Georgium Radzivilium Ducem Olycen. etc. D. Gratia Ep. Vilm. qua cuidam anonymo haeresim eidem Reverendiss. persuadenti respondet. Vilmæ etc. Janocki*), który do poprawy statutu należał i testament Zygmunta Augusta pisał, miał sobie polecone (Janocki) pisanie historyj litewskiej przez tegoż Króla, której rękopism, nigdy niedrukowany, miał się znajdować w archiwum Radziwiłłowskiem w Nieświeżu. Ta to więc jest kronika Rotundi, z której Rivius porobił wyciągi. — Inne źródła z których kompilował, poginęły bez śladu. Opis kościoła Perkuna w Wilnie, z tej kroniki wyczerpnięty, zapewne na mocy gruzów i podań ułożony, jest tak dziwny, że całej kronice szkodzi i Rotundusowi wiele ujmuje, gdyż się na nim opiera.

II. Uwagi nad kroniką Henryka Łotwaka (*Henrici Letton. Origines Livoniae sacrae et civilis etc.*) przez x. Glummer w XVII wieku pisane. Dość jest przypomnieć że Henryk Łotwak żył i pisał w XIII wieku — a x. Glummer w XVII, żeby to źródło ocenić.

III. Rękopism Kardynała Piotra d'Ailly z 1418 roku. S tym ostrożnie postępować należało, wiedząc jak cudzoziemcy denaturalizują rzeczy swoim sposobem widzenia.

IV. Codex selectus Raudanensis 1488, z tego dosłowne- byśmy byli chcieli mieć wyjątki, równie jak ze wszystkich innych; na tłumaczenie trudno się spuścić zupełnie.

V. Kazanie na dzień S. Kazimierza, przez x. Jana Kante- go Borejszę, 1689.

VI. Ułamek herbarza Kazimierza Kojałowicza w rękopis- mie. Dla czego o tej ważnej pamiętce nic nam niepowie- dział autor, dla czego jej w dodatkach zamiast mało zna- czących artykułów o rzece Nerczy i o języku Litewskim, niewydrukował? — niewiemy. Tego herbarza, jak pisze Załuski, (*Program liter. pag. 30*) tylko cztery formy wydrukowano w Wilnie w r. 1630, reszta niewyszła dla przesładowań, ściągniętych przez autora, na siebie i dzieła.

VII. Rękopism przekładu pieśni Litewskich „starożytny” — S jakiegoż wieku? wszak to po charakterze i języku poznać łatwo? — Z kilku przywiedzionych wierszy sądząc, niemo- żemy wierzyć, ażeby to był przekład stary i życzyliby- my wiedzieć coś więcej o rękopismie, nad to że jest stary! (karta 277 nota i text.)

VIII. Rękopism historii kościelnej, około 1730 pisany, o którym także tyle co nic niedowiadujemy się, a tem mniej wierzyć mu możemy, że niewiemy z jakich źródeł w XVIII wieku czerpał swoje wiadomości starożytne?

IX. Rękopism x. Łodziaty Kanonika Wendensk. między rokiem 1649 — a 1669 pisany. — Wszystko to świadectwa nie s pierwszych źródeł, ale najmniej z trzeciej ręki; — jakiej- że krytyki na ich ocenienie potrzeba? — Oprócz tych rękopi- smów cytuje p. N. kilka dokumentów nieopisanych także, ja- ko to — I. Przywilej Kazimierza z r. 1483. — II. Przywilej graniczny z czasów Witolda. — III. Testament Boładzia 1493. IV. Dyplomaty Lidzki z XVI wieku. V. Dyplomaty Krzyżacki z r. 1249. VI. Scrutinium z przysięgą z XV wieku. VII. Przywilej kościoła Brzeskiego z r. 1412, dany przez Witolda. — Wszystkie te źródła nowe i nieznanne, powinny by- ły być jak najstaranniej opisane, nie zaś nawiasem tylko wspomniane, gdyż tym sposobem nietylko że nie wzbudzają ufności, lecz od użycia całej książki odstręcają. Trzecim materiałem są podania, zbierane po różnych miejscach, w których oddaniu więcej naiwności naturalnej, dosłowne ich tylko tłumaczenie, nie szumną paraphrasis, widziećbyśmy życzyli, z szczegółowem wymienieniem miejsc. Czwartym ma-

teryalem są napisy, rysunki, monety, których tłumaczenie często naciągane zbyt, nieufność wzbudza. Przy wiel- kiej pracy autora wszędzie daje się spostrzegać szczegolna pro- stoduszność, każąca nam wierzyć na jego słowo wszystkiemu co powie. Lecz w historii tak ciemnej i niewyjaśnionej, że- by na wiarę zasłużyć, potrzeba mieć za sobą dowody nie dorywcze, ladajakie, lecz wyprobowane w ogniu krytyki, opi- sane wprzód, i uznane za autentyczne nie jednym głosem au- tora, lecz ogółu znawców; — dla tego najważniejsze historycz- ne źródła, wprzód wydane być powinny w całości, nim cząstkowo użyte zostaną. I bez wątpienia winni byśmy byli wielką wdzięczność p. N. gdyby nam wprzód dał poznać materiały swoje, uczyniwszy z nich księgę w sposobie tych które zwykle noszą tytuł: *Scriptores rerum etc.*

Wracamy do książki i zaczynamy od pytania, dla czego pan N. tak uporeczywie chce mitologią litewską porównać i pobratać z starożytnymi? Jest-li to skutkiem tego przesądne- go uroku, jaki jeszcze dla niektórych osób zachowały sta- rożytnego świata pamiętki? — p. N. uczynił-li to jako tłumacz i wielbiciel Horacego, czy jako historyk litewski, niech sobie sam na to odpowie. — Podobieństwo jakie znalazł między mitol. starożytną i litewską, acz w drobnych często zgod- ne szczegółach, niczego przecie nie dowodzi. — Wszakże wszystkie prawie narody, z powodu podobieństwa pierwszych wrażeń i uczuć, podobne u kolebki mają wyobrażenia, lecz czyżto ich stosunki, albo nasładownictwo jakie dowodzi? Zda- je się że Perkun litewski mógł się urodzić bez pomocy Jowisza piorunującego, a Znicz i Wajdelotki bez Westalek? Połowę książki p. N. zajmują obszerne i nadto rozwlekłe wyciągi z dykcyonarów mitologicznych, które rzeczy litew- skie płączą i zatapiają w sobie. Wiele pracy niepotrzebnej, a czytelnikowi mozołu w czytaniu byłby autor oszczędził, odrzu- cając zupełnie tę część porównawczą, do której wcale nie czas przychodzić, gdy idzie o pierwotne ustalenie faktów; podobieństwo jedne nie upoważnia do domyslenia się przez analogią drugiego, a tym sposobem często nasz autor postę- puje sobie. Więcej o Litwie, a mniej o Indyj, Chinach, Egip- cie, Grecyj i Rzymie chcielibyśmy znaleźć w książce litew- skim dziejom poświęconej: bo prócz zagmatwania jakie s tego steku różnorodnych wiadomości powstaje, niewidzimy do czego te porównania prowadzą? Jeśli do stosunków s tani- temi narody — te niepotrzebowały tylu dowodów: dość było napomknąć o podobieństwie, a resztę czytelnikowi zostawić, gdyż rzeczy te, tak są ogólnie prawie wszystkim znajome, a mianowicie tym którzy się historją zajmują i p. N. czytać będą, że powtórzenie ich niekiedy i czytelników i autora obraża. — Prędejj przyjmuję tu za mitologią skandynawską, słowiańską i wszelaką północną, nad którą jednak autor nie- chętnie się zastanawia.

(Dok. nast.)